

Негосударственное частное образовательное учреждение
высшего образования
«Армавирский лингвистический социальный институт»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1.В.07 «ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ»

Направление подготовки 45.03.02 Лингвистика

(уровень бакалавриата)

Направленность (профиль) образовательной программы «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»

Форма обучения: очная, заочная

Квалификация (степень) выпускника: Бакалавр

Армавир, 2023

Содержание

Обоснование рабочей программы дисциплины.....	2
1. Цели освоения учебной дисциплины	4
2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы	4
3. Указание места дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы	5
4. Объем дисциплины	5
5. Содержание дисциплины:.....	6
5.1 Структура учебной дисциплины	6
5.2. Виды занятий и их содержание	7
5.2.1 Содержание теоретической части дисциплины.....	7
5.2.2 Тематика практических занятий.....	9
5.2.3 Задания для СРС	15
6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине	17
7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине.....	19
7.1. Паспорт фонда оценочных средств.....	20
7.2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы.....	20
7.3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, а так же шкал оценивания.....	22
7.4 Типовые задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы	29
7.5 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций.....	35
7.5.1 Сводный перечень обобщенных критериев оценки разных форм контроля.....	35
7.5.2. Средства оценивания для промежуточной и текущей аттестации	42
8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины.....	40
9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины	41
10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины	42
11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем	43
12. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине	43
13. Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья	45
14. Перечень лицензионного программного обеспечения.....	46

Обоснование рабочей программы дисциплины

Рабочая программа по дисциплине «Б1.В.07 Введение в теорию межкультурной коммуникации» разработана в соответствии с требованиями:

- Федеральным государственным образовательным стандартом высшего образования по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика (уровень бакалавриата), утвержденный приказом Министерства образования и науки РФ от 7 августа 2014 г. № 940;

- учебным планом по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, направленность (профиль) образовательной программы «Теория и методика преподавания иностранных языков и культур».

Для обучающихся набора:
2019 года.

Автор (составитель): Блинова Д.Е. к.фил.н. доцент кафедры отечественной и зарубежной филологии

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры отечественной и зарубежной филологии (протокол № 10 от 14 июня 2023 г.)

Заведующий кафедрой _____ /Л.В. Федотова

1. Цели освоения учебной дисциплины

Цель освоения учебной дисциплины – формирование и систематизация знаний, позволяющих расширить представление обучающихся о сущности явлений процессов межкультурной коммуникации.

Задачи освоения учебной дисциплины:

- содействовать приобретению обучающимися знаний в области межкультурной коммуникации;
- создать условия для овладения принципами межкультурного взаимодействия;
- содействовать формированию и совершенствованию навыков и умений адекватного общения с представителями других языковых культур, а также толерантной, когнитивно и коммуникативно гибкой личности;
- обучать навыкам сопоставления данных лингвистики, психологии, психолингвистики, этнолингвистики, философии языка и других наук для осознания междисциплинарной парадигмы теории межкультурной коммуникации, базирующейся на теории деятельности;
- развивать аналитические способности обучаемых и умения самостоятельного научного поиска, познавая процессы, формирующие культуру.

2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование следующих компетенций (в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП):

Общекультурные компетенции:

- владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3).

Общепрофессиональные компетенции:

- способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);
- владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);
- владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);
- готовностью преодолевать влияние стереотипов и осуществлять межкультурный диалог в общей и профессиональной сферах общения (ОПК-9);
- способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10).

Профессиональные компетенции:

- владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1).

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

знать:

- основные положения теории коммуникации;
- специфику межкультурной, межличностной и массовой коммуникации;
- особенности разных видов коммуникации (вербальной, невербальной и паравербальной) и их роль в межкультурном общении;

- особенности взаимодействия культур;
- особенности дискурсивной деятельности носителей разных культур;
- уметь:**
- распознавать культурно значимые параметры ситуации общения;
- правильно интерпретировать конкретные проявления коммуникативного поведения в различных культурах;
- анализировать результаты собственной практической деятельности в сфере межкультурной коммуникации с целью ее совершенствования;
- анализировать причины коммуникативной неудачи и пути её устранения в процессе межкультурного общения;
- выстраивать диалог культур;
- владеть:**
- понятийным и терминологическим аппаратом изучаемой дисциплины;
- системой представлений о связи языка и культуры народа;
- базовыми методами и методиками анализа культурной специфики и межкультурных взаимодействий, включая методы анализа, интерпретации и оценки текстов и культурных ситуаций;
- основами политкорректности при общении с носителями англоязычной культуры.

3. Указание места дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы

Учебная дисциплина «Введение в теорию межкультурной коммуникации» относится к вариативной части образовательной программы по данному направлению подготовки.

4. Объем дисциплины

Таблица 1 - Выписка из учебного плана

Очная форма обучения

Семестр	Трудоемкость		Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаб.раб., час.	СРС, час	Форма аттестации, часы на аттестацию
	зач. ед.	час					
7	3	108	10	26	–	36	Экзамен (36)
в т.ч. в интерактивной форме			20%				

Заочная форма обучения

Семестр	Трудоемкость		Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаб.раб., час.	СРС, час	Форма аттестации, часы на аттестацию
	зач. ед.	час					
9	3	108	4	8	–	87	Экзамен (9)
в т.ч. в интерактивной форме			20%				

5. Содержание дисциплины:

5.1. Структура учебной дисциплины

Таблица 2 - Тематический план дисциплины
Очная форма обучения

№ п/п	Разделы курса, темы занятий	Всего часов	Всего аудит	Из них			СРС
				лекц.	практ	лаб.	
1.	Понятие коммуникации. Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке. Объект, предмет, методы исследования и междисциплинарные связи	8	4	2	2	–	4
2.	Науки о культуре. Дефиниции	8	4	2	2	–	4
3.	Общественное развитие, материально-практическая и коммуникативно-познавательная деятельность индивида как процессы,	8	4	2	2	–	4
4.	Структурные признаки культуры: национальный характер, восприятие окружающего мира	8	4	2	2	–	4
5.	Ценностные ориентации, представления и установки: обычаи, нормы, роли, социальные группы и отношения в различных культурах	8	4	2	2	–	4
6.	Процессы восприятия и понимания текстовой деятельности в	8	4	–	4	–	4
7.	Теория языковой/вторичной языковой личности, ее структурные и системные характеристики	8	4	–	4	–	4
8.	Концептуальная картина мира; тезаурус, языковая личность. Модели понимания. Уровни понимания и	8	4	–	4	–	4
9.	Типы ситуаций в сферах межкультурного общения; проблемы восприятия иных культур; этноцентризм, культурный	8	4	–	4	–	4
10.	Экзамен	36	–	–	–	–	–
11.	Всего часов:	108	36	10	26	–	36

Заочная форма обучения

№ п/п	Разделы курса, темы занятий	Всего часов	Всего аудит	Из них			СРС
				лекц.	практ	лаб.	
1.	Понятие коммуникации. Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке. Объект, предмет, методы исследования и междисциплинарные связи	10	2	2	–	–	8

2.	Науки о культуре. Дефиниции	10	2	2	–	–	8
3.	Общественное развитие, материально-практическая и коммуникативно-познавательная деятельность индивида как процессы,	11	1	–	1	–	10
4.	Структурные признаки культуры: национальный характер, восприятие окружающего мира	11	1	–	1	–	10
5.	Ценностные ориентации, представления и установки: обычаи, нормы, роли, социальные группы и отношения в различных культурах	11	1	–	1	–	10
6.	Процессы восприятия и понимания текстовой деятельности в	11	1	–	1	–	10
7.	Теория языковой/вторичной языковой личности, ее структурные и системные характеристики	11	1	–	1	–	10
8.	Концептуальная картина мира; тезаурус, языковая личность. Модели понимания. Уровни понимания и	11	1	–	1	–	10
9.	Типы ситуаций в сферах межкультурного общения; проблемы восприятия иных культур; этноцентризм, культурный	13	2	–	2	–	11
10.	Экзамен	9	–	–	–	–	–
11.	Всего часов:	108	12	4	8	–	87

5.2. Виды занятий и их содержание

5.2.1. Содержание теоретической части дисциплины

Планы и содержание лекционных занятий

Лекция 1. Понятие коммуникации. Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке. Объект, предмет, методы исследования и междисциплинарные связи.

1. Специфика теории коммуникации как гуманитарной науки о человеке.
2. Межкультурная коммуникация как процесс взаимодействия партнеров, принадлежащих к разным культурам; объект исследования.
3. Инаковость и идентичность, привычное и новое в коммуникации как предмет исследования в теории межкультурной коммуникации.
4. Формирование умений на межкультурном уровне.
5. Теория деятельности, сравнительно-сопоставительный метод, деятельностная онтология как методы исследования в теории межкультурной коммуникации.
6. Междисциплинарные связи теории межкультурной коммуникации.

Лекция 2. Науки о культуре. Дефиниции культуры.

(Лекция-визуализация)

1. Феномен понятия «культура» под углом зрения различных наук.
2. Культурная антропология как учение о человеке.

3. Этнология, этнография, социальная антропология, социальная психология, психология, теория коммуникации, лингвистика, семиосоциопсихология и другие науки, изучающие человека.

4. Определение культуры в различных науках.

5. Культура и природа, человек (индивидуум) и культура.

Лекция 3. Общественное развитие, материально-практическая и коммуникативно-познавательная деятельность индивида как процессы, формирующие культуру.

1. Формирование культуры и общественного сознания.

2. Двухнаправленность взаимодействия и взаимосвязи коммуникативно-познавательного и материально-практического видов человеческой деятельности.

3. Индивид как носитель общественного (и индивидуального) сознания.

4. Механизмы социального взаимодействия как основа трансляции и преобразования текстов.

5. Универсальный онтологический признак речемыслительной или коммуникативно-познавательной деятельности.

6. Индивидуальное знание коммуникантов о мире, их представление об экстралингвистических условиях актов коммуникации.

7. Типология макросфер общения как социокоммуникативных общностей, детерминирующих культуру.

Лекция 4. Структурные признаки культуры: национальный характер, особенности восприятия окружающего мира.

1. Единое коммуникативное пространство мира, диалог с «чужими» сознаниями, диалогичность бытия человека: В. фон Гумбольдт, М. Бахтин, Т. Дридзе.

2. Национальный характер в исследовательских подходах культурной антропологии, социологии, психологии.

3. Проблема социального характера. Национальный/социальный характер и проблемы межкультурной интеракции.

4. Восприятие мира как структурный признак культуры.

5. Значимость объектов восприятия в культуре.

6. Особенности восприятия культуры на основе различных видов перцепции.

Лекция 5. Ценностные ориентации, представления и установки; обычаи, нормы, роли, социальные группы и отношения между людьми в различных культурах.

(Лекция-беседа)

1. Формирование ценностных ориентаций в процессе первичной и вторичной социализации.

2. Ценностные ориентации человека в процессе познания им мира (антропологический подход): умение находить нужные решения; набор решений для базисных проблем; культурнообусловленная шкала ценностей – изменение ценностной ориентации.

3. Проблемы межкультурного общения, обусловленные: природой человека (Human nature orientation), отношением человека к другим, к природе и т.д. (Man-nature orientation); отношением человека к категории времени (к прошлому, настоящему, будущему) (Time orientation); видами и формами деятельности человека (Activity orientation); видами и формами взаимоотношений между людьми (Relational orientation).

4. Коммуникативные сбои, обусловленные ценностными ориентациями человека в культуре.

5. Детерминанты поведения в различных культурах: обычаи, нормы, ритуалы, табу.
6. Социальные роли в различных культурах.
7. Социокультурные отношения между людьми в обществе (семья, родственники, классы, статус, касты и т.д.).
8. Индивидуум и группа в различных культурах.
9. Представления об иной культуре в соотношении с установкой.
10. Понятие стереотипа в социологии.
11. Оценочные установки (предрассудки) по отношению к лицам, группам, объектам, содержанию культурологических понятий.
12. Формирование навыков вторичной инокультурной социализации как основы понимания в контексте межкультурного общения.

5.2.2 Тематика практических занятий

Планы практических занятий

Практическое занятие №1.

Вопросы для обсуждения:

1. Специфика теории коммуникации как гуманитарной науки о человеке.
2. Межкультурная коммуникация как процесс взаимодействия партнеров, принадлежащих к разным культурам; объект исследования.
3. Инаковость и идентичность, привычное и новое в коммуникации как предмет исследования в теории межкультурной коммуникации.
4. Формирование умений на межкультурном уровне.
5. Теория деятельности, сравнительно-сопоставительный метод, деятельностная онтология как методы исследования в теории межкультурной коммуникации.
6. Междисциплинарные связи теории межкультурной коммуникации.

Рекомендуемая литература:

1. Иеронова И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: пособие/ Иеронова И.Ю., Петешова О.В.— Электрон. текстовые данные.— Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2014.— 87 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23769>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учеб. пособие. — М.: КНОРУС, 2014. — 254 с. — 403 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/276058>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
3. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово/Slovo, 2010.
4. Грушевицкая Т.Г., Попкова В. д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. – М.: Юнити, 2012.
5. Кабачки. Практика англоязычной межкультурной коммуникации. L1. – Санкт-Петербург, 2011.
6. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. – М., 2011.

Практическое занятие №2.

Вопросы для обсуждения:

1. Феномен понятия «культура» под углом зрения различных наук.
2. Культурная антропология как учение о человеке.

3. Этнология, этнография, социальная антропология, социальная психология, психология, теория коммуникации, лингвистика, семиосоциопсихология и другие науки, изучающие человека.
4. Определение культуры в различных науках.
5. Культура и природа, человек (индивидуум) и культура.
6. Порог ментальности российских и английских студентов при соприкосновении культур.

Рекомендуемая литература:

1. Иеронова И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: пособие/ Иеронова И.Ю., Петешова О.В.— Электрон. текстовые данные.— Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2014.— 87 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23769>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учеб. пособие. — М.: КНОРУС, 2014. — 254 с. — 403 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/276058>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
3. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово/Slovo, 2010.
4. Грушевицкая Т.Г., Попкова В. д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. – М.: Юнити, 2012.
5. Кабачки. Практика англоязычной межкультурной коммуникации. L1. – Санкт-Петербург, 2011.
6. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. – М., 2011.

Практическое занятие №3.

Вопросы для обсуждения:

1. Формирование культуры и общественного сознания.
2. Двухнаправленность взаимодействия и взаимосвязи коммуникативно-познавательного и материально-практического видов человеческой деятельности.
3. Индивид как носитель общественного (и индивидуального) сознания.
4. Механизмы социального взаимодействия как основа трансляции и преобразования текстов.
5. Универсальный онтологический признак речемыслительной или коммуникативно-познавательной деятельности.
6. Индивидуальное знание коммуникантов о мире, их представление об экстралингвистических условиях актов коммуникации.
7. Типология макросфер общения как социокоммуникативных общностей, детерминирующих культуру.
8. Русские студенты об Америке и России: изменение в культурной и языковой картинах мира.

Рекомендуемая литература:

1. Иеронова И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: пособие/ Иеронова И.Ю., Петешова О.В.— Электрон. текстовые данные.— Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2014.— 87 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23769>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учеб. пособие. — М.: КНОРУС, 2014. — 254 с. — 403 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/276058>. — ЭБС «IPRbooks», по паролю

3. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. — М.: Слово/Slovo, 2010.

4. Грушевицкая Т.Г., Попкова В. д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. — М.: Юнити, 2012.

5. Кабачки. Практика англоязычной межкультурной коммуникации. L1. — Санкт-Петербург, 2011.

Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. — М., 2011.

Практическое занятие №4.

Вопросы для обсуждения:

1. Единое коммуникативное пространство мира, диалог с «чужими» сознаниями, диалогичность бытия человека: В. фон Гумбольдт, М.Бахтин, Т.Дридзе.

2. Национальный характер в исследовательских подходах культурной антропологии, социологии, психологии.

3. Проблема социального характера. Национальный/социальный характер и проблемы межкультурной интеракции.

4. Восприятие мира как структурный признак культуры.

5. Значимость объектов восприятия в культуре.

6. Особенности восприятия культуры на основе различных видов перцепции.

7. Роль языка в формировании личности: улыбка и конфликт культур.

Рекомендуемая литература:

1. Иеронова И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: пособие/ Иеронова И.Ю., Петешова О.В.— Электрон. текстовые данные.— Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2014.— 87 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23769>. — ЭБС «IPRbooks», по паролю

2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учеб. пособие. — М.: КНОРУС, 2014. — 254 с. — 403 с. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/276058>. — ЭБС «IPRbooks», по паролю

3. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. — М.: Слово/Slovo, 2010.

4. Грушевицкая Т.Г., Попкова В. д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. — М.: Юнити, 2012.

5. Кабачки. Практика англоязычной межкультурной коммуникации. L1. — Санкт-Петербург, 2011.

6. Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. — М., 2011.

Практическое занятие №5.

(Учебная дискуссия)

Вопросы для обсуждения:

1. Формирование ценностных ориентаций в процессе первичной и вторичной социализации.

1. Ценностные ориентации человека в процессе познания им мира (антропологический подход): умение находить нужные решения; набор решений для базисных проблем; культурнообусловленная шкала ценностей — изменение ценностной ориентации.

2. Проблемы межкультурного общения, обусловленные: природой человека (Human nature orientation), отношением человека к другим, к природе и т.д. (Man-nature orientation); отношением человека к категории времени (к прошлому, настоящему, будущему) (Time orientation); видами и формами деятельности человека (Activity orientation); видами и формами взаимоотношений между людьми (Relational orientation).

2. Коммуникативные сбои, обусловленные ценностными ориентациями человека в культуре.

3. Детерминанты поведения в различных культурах: обычаи, нормы, ритуалы, табу (Русские и американские концептосферы).

4. Социальные роли в различных культурах.

5. Социокультурные отношения между людьми в обществе (семья, родственники, классы, статус, касты и т.д.). Социокультурный аспект цветообозначений.

6. Индивидуум и группа в различных культурах.

7. Представления об иной культуре в соотношении с установкой.

8. Понятие стереотипа в социологии.

9. Оценочные установки (предрассудки) по отношению к лицам, группам, объектам, содержанию культурологических понятий.

10. Формирование навыков вторичной инокультурной социализации как основы понимания в контексте межкультурного общения.

Рекомендуемая литература:

1. Иеронова И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: пособие/ Иеронова И.Ю., Петешова О.В.— Электрон. текстовые данные.— Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2014.— 87 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23769>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учеб. пособие. — М.: КНОРУС, 2014. — 254 с. — 403 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/276058>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю

3. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. — М.: Слово/Slovo, 2010.

4. Грушевицкая Т.Г., Попкова В. д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. — М.: Юнити, 2012.

5. Кабачки. Практика англоязычной межкультурной коммуникации. L1. — Санкт-Петербург, 2011.

Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. — М., 2011.

Практическое занятие №6.

Вопросы для обсуждения:

1. Понимание эксплицитного и имплицитного в воспринимаемом тексте.

2. Проблема «Смыслового вывода» как результата извлечения смысла сообщения реципиентом.

3. Общность минимума фоновых знаний как обязательное условие взаимопонимания партнеров.

4. Построение в когнитивной системе обучаемого вторичных когнитивных конструкций, соотносимых со знаниями иноязычного партнера.

5. Текстовая деятельность и коммуникация.

6. Вербальная коммуникация как процесс возбуждения соответствующих смыслов в сознании реципиента.

7. Имплицитное знание как составляющая когнитивного уровня сознания личности.

8. Формирование личности по средствам информативно-регуляторских текстов.

Рекомендуемая литература:

1. Иеронова И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: пособие/ Иеронова И.Ю., Петешова О.В.— Электрон. текстовые данные.— Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2014.— 87 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23769>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учеб. пособие. — М.: КНОРУС, 2014. — 254 с. — 403 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/276058>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
3. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово/Slovo, 2010.
4. Грушевицкая Т.Г., Попкова В. д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. – М.: Юнити, 2012.
5. Кабачки. Практика англоязычной межкультурной коммуникации. L1. – Санкт-Петербург, 2011.
Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. – М., 2011.

Практическое занятие №7.

(Проблемное практическое занятие)

Вопросы для обсуждения:

1. Социальная коммуникация носителей языка.
2. Понятие о концептуальной системе.
3. Концептуально компетентные носители языка.
4. Интерпретация речевого произведения.
5. Расхождение концептуальных систем двух социумов в процессах межкультурной коммуникации.
6. Трехуровневая модель языковой личности: вербально-семантический уровень; тезаурусный уровень; мотивационный уровень.
7. Языковая личность и процессы понимания текстов.
8. Изоморфность структуры языковой личности.
9. Вторичная языковая личность, ее многомерность.
10. Лингводидактика и вторичная языковая личность.
11. Вторичные когнитивные конструкции, их соотнесение с миром говорящего / пишущего.
12. Общность знаний – ключевая предпосылка для адекватного межкультурного понимания.

Рекомендуемая литература:

1. Иеронова И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: пособие/ Иеронова И.Ю., Петешова О.В.— Электрон. текстовые данные.— Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2014.— 87 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23769>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учеб. пособие. — М.: КНОРУС, 2014. — 254 с. — 403 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/276058>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
3. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово/Slovo, 2010.

4. Грушевицкая Т.Г., Попкова В. д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. – М.: Юнити, 2012.
 5. Кабачки. Практика англоязычной межкультурной коммуникации. L1. – Санкт-Петербург, 2011.
- Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. – М., 2011.

Практическое занятие №8.

Вопросы для обсуждения:

1. Национально-культурная специфика вербальных ассоциаций. Понятие картины мира. Система типизированных ситуаций и их образов в сознании носителей разных языков. Понятие национального менталитета (личность, нация, этнос).
2. Тезаурус-I как способ формирования языкового сознания.
3. Текст (совокупность текстов) как способ отражения языковой картины мира. (Иностранное слово как перекресток культур).
4. Формирование вторичного языкового сознания.
5. Способ организации словаря в лексиконе человека (Тезаурус-I).
6. Способ организации знаний о мире (Тезаурус-II).
7. Формирование когнитивного сознания на уровне концептуальной системы.
8. Пресуппозиции, импликация.
9. Корреляция Тезауруса-II с «энциклопедическими знаниями».
10. Взаимозависимость языковой и глобальной картины мира: формирование субъектной (личностной) языковой картины мира посредством знаний о мире.
11. Текст как носитель энциклопедического знания о мире, присущего языковой личности.
12. Текстовая деятельность. Сфера общения, как классифицирующий принцип типологии текстов.
13. Практикум – our Multicultural World.

Рекомендуемая литература:

1. Иеронова И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: пособие/ Иеронова И.Ю., Петешова О.В.— Электрон. текстовые данные.— Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2014.— 87 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23769>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
 2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учеб. пособие. — М.: КНОРУС, 2014. — 254 с. — 403 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/276058>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
 3. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово/Slovo, 2010.
 4. Грушевицкая Т.Г., Попкова В. д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. – М.: Юнити, 2012.
 5. Кабачки. Практика англоязычной межкультурной коммуникации. L1. – Санкт-Петербург, 2011.
- Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. – М., 2011.

Практическое занятие №9.

(Практическое занятие с применением метода «круглого стола»)

Вопросы для обсуждения:

1. Уровни и формы общественного сознания.
2. Критерии выделения сфер общения в различных научных подходах.
3. Формы бытия в философии.

4. Категория бытия как системообразующий фактор для выделения сфер общения.
5. Формы бытия и категория универсалий в культурах.
6. Межличностное взаимодействие в макросферах общения; типология сфер общения.
7. Сфера общения как социокоммуникативное образование.
8. Текстовая деятельность вторичной языковой личности в различных типах межкультурных контактов.
9. Проблема этноцентризма.
10. Трудности межкультурного общения, обусловленные этноцентрическим подходом к собственной культуре.
11. Культурный релятивизм в противопоставлении к культурному этноцентризму.
12. Культурный релятивизм как основа межкультурного взаимодействия.

Рекомендуемая литература:

1. Иеронова И.Ю. Введение в теорию межкультурной коммуникации [Электронный ресурс]: пособие/ Иеронова И.Ю., Петешова О.В.— Электрон. текстовые данные.— Калининград: Балтийский федеральный университет им. Иммануила Канта, 2014.— 87 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23769>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
 2. Садохин А.П. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учеб. пособие. — М.: КНОРУС, 2014. — 254 с. — 403 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/276058>.— ЭБС «IPRbooks», по паролю
 3. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово/Slovo, 2010.
 4. Грушевицкая Т.Г., Попкова В. д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. – М.: Юнити, 2012.
 5. Кабачки. Практика англоязычной межкультурной коммуникации. L1. – Санкт-Петербург, 2011.
- Верещагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. – М., 2011.

Инновационные образовательные технологии

В соответствии с требованиями ФГОС ВО реализация компетентностного подхода предусматривает использование в учебном процессе инновационных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой студентов.

По учебной дисциплине «Введение в теорию межкультурной коммуникации» предусмотрены следующие инновационные технологии (причем проведение занятий в рамках этих технологий может осуществляться как в традиционной, так и в активной и интерактивной формах):

1. Лекции нетрадиционной формы проведения

Проблемная лекция начинается с вопросов, с постановки проблемы, которую в ходе изложения материала необходимо решить. Проблемные вопросы отличаются от не проблемных тем, что скрытая в них проблема требует не однотипного решения, то есть готовой схемы решения в прошлом опыте нет. Для ответа на него требуется размышление, когда для ответа на не проблемный вопрос существует правило, которое нужно знать.

Проблемные лекции обеспечивают творческое усвоение будущими специалистами принципов и закономерностей изучаемой науки, активизируют учебно-познавательную деятельность студентов, их самостоятельную аудиторную и внеаудиторную работу, усвоение знаний и применение их на практике.

2. Лекция-визуализация

Данный вид лекции является результатом нового использования принципа наглядности, содержание данного принципа меняется под влиянием данных психолого-педагогической науки, форм и методов активного обучения.

Лекция-визуализация учит студентов преобразовывать устную и письменную информацию в визуальную форму, что формирует у них профессиональное мышление за счет систематизации и выделения наиболее значимых, существенных элементов содержания обучения.

3. Лекция-пресс-конференция

Форма проведения лекции близка к форме проведения пресс-конференций, только со следующими изменениями.

Преподаватель называет тему лекции и просит студентов письменно задавать ему вопросы по данной теме. Каждый студент должен в течение 2–3 минут сформулировать наиболее интересующие его вопросы, написать на бумажке и передать преподавателю. Затем преподаватель в течение 3–5 минут сортирует вопросы по их смысловому содержанию и начинает читать лекцию. Изложение материала строится не как ответ на каждый заданный вопрос, а в виде связного раскрытия темы, в процессе которого формулируются соответствующие ответы. В завершение лекции преподаватель проводит итоговую оценку вопросов как отражения знаний и интересов слушателей.

4. Лекция-беседа

Лекция-беседа, или «диалог с аудиторией», является наиболее распространенной и сравнительно простой формой активного вовлечения студентов в учебный процесс. Эта лекция предполагает непосредственный контакт преподавателя с аудиторией. Преимущество лекции-беседы состоит в том, что она позволяет привлекать внимание студентов к наиболее важным вопросам темы, определять содержание и темп изложения учебного материала с учетом особенностей студентов.

5. Практическое занятие с применением метода «круглого стола»

Эта группа методов включает в себя: различные виды практических занятий. В основе этого метода лежит принцип коллективного обсуждения проблем, изучаемых в системе образования. Главная цель таких занятий состоит в том, чтобы обеспечить студентам возможность практического использования теоретических знаний в условиях, моделирующих форму деятельности научных работников.

6. Проблемное практическое занятие. Перед изучением темы (раздела) преподаватель предлагает обсудить проблемы, связанные с содержанием данного раздела, темы. Накануне студенты получают задание отобрать, сформулировать и объяснить проблемы. Во время практического занятия в условиях групповой дискуссии проводится обсуждение проблем. Метод проблемного обсуждения позволяет выявить уровень знаний студентов в данной области и сформировать стойкий интерес к изучаемому разделу учебного курса.

7. Тематическое практическое занятие. Этот вид практического занятия готовится и проводится с целью акцентирования внимания студентов на какой-либо актуальной теме или на наиболее важных и существенных ее аспектах. Перед началом практического занятия студентам дается задание – выделить существенные стороны темы, или же преподаватель может это сделать сам в том случае, когда студенты затрудняются, проследить их связь с практикой. Данный вид практического занятия углубляет знания студентов, ориентирует их на активный поиск путей и способов решения затрагиваемой проблемы.

9. Системное практическое занятие. Проводятся для более глубокого знакомства с разными проблемами, к которым имеет прямое или косвенное отношение изучаемая тема. Данный метод системных семинаров раздвигает границы знаний студентов, не позволяет замкнуться в узком кругу темы или учебного курса, помогает обнаружить причинно-следственные связи различных явлений.

10. *Учебные дискуссии.* Они могут проводиться: по материалам лекций; по итогам практических занятий; по проблемам, предложенным самими студентами или преподавателем, если студенты затрудняются. Метод учебной дискуссии улучшает и закрепляет знания, увеличивает объем новой информации, вырабатывает умения спорить, доказывать свое мнение, точку зрения и прислушиваться к мнению других.

Также инновационные методы обучения предусматривают интерактивное обучение. Оно направлено на активное и глубокое усвоение изучаемого материала, развитие умения решать комплексные задачи. Интерактивные виды деятельности включают в себя имитационные и ролевые игры, дискуссии, моделирующие ситуации.

Одним из современных методов является обучение через сотрудничество. Он используется для работы в малых группах. Этот метод ставит своей задачей эффективное усвоение учебного материала, выработку способности воспринимать разные точки зрения, умение сотрудничать и разрешать конфликты в процессе совместной работы.

Применяемые на современном этапе инновационные методы обучения в вузе предусматривают и метод, приоритетом которого являются нравственные ценности. Он способствует формированию индивидуальных нравственных установок, основанных на профессиональной этике, выработке критического мышления, умения представлять и отстаивать собственное мнение.

Инновационные методы позволили изменить и роль преподавателя, который является не только носителем знания, но и наставником, инициирующим творческие поиски студентов.

5.2.3. Задания для СРС

Самостоятельная работа осуществляется путем изучения студентами теоретического материала, доступного в библиотечном фонде вуза и в электронном формате. Самостоятельная работа включает также выполнение домашних заданий подготовку к опросам по темам практических занятий, конспектирование отдельных вопросов, подготовку рефератов и докладов, сообщений на заданные темы, работу с Интернет-источниками.

Перечень примерных контрольных вопросов и заданий для самостоятельной работы:

1. Можно ли считать процессом межкультурного общения воздействие средств массовой информации одной культуры на представителей другой культуры (фильмы, телевидение, газеты, журналы, Интернет и т.д.)? Почему вы так думаете? Объясните свою точку зрения.
2. Приведите примеры пословиц и поговорок, характеризующих отношение представителей русской и английской культур ко времени, природе, пространству, личной свободе, природе человека. Какие общие и отличительные черты вы можете выявить?
3. Замечали ли вы, что представители разных культур улыбаются по-разному? В чем заключаются эти отличия и что стоит за ними? Может ли улыбка привести к конфликту культур? Приведите примеры.
4. Нарисуйте «автопортрет» русского / британца / американца, опираясь на стереотипы, известные вам по научной и/или художественной литературе, прессе, публицистике. Какому источнику информации вы склонны в большей степени доверять? Почему? Вы согласны с тем, что есть типичные представители своей культуры, по которым можно было бы однозначно опознать их культурную принадлежность? Аргументируйте вашу точку зрения.
5. Какие национальные стереотипы вы знаете? Выполните задание № 31 на стр. 176 из учебного пособия Гришаевой Л.И., Цуриковой Л.В. «Введение в теорию межкультурной коммуникации».

6. В чем заключаются основные отличия невербального поведения представителей западной и восточной культур? Выполните задание № 9 на стр. 249 из учебного пособия Гришаевой Л.И., Цуриковой Л.В. «Введение в теорию межкультурной коммуникации».

Примерные темы проектов:

1. Американский прагматизм.
2. Англоязычный мир и его культурное своеобразие.
3. Восприятие времени в русской культуре: полихронность и поведение.
4. Имидж и самооценка: сопоставительный анализ русской и американской культур.
5. История языка как отражение культуры народа – носителя языка.
6. Рукопожатие в разных культурах.
7. Улыбка и конфликт культур.
8. Культурный герой и культурное своеобразие.
9. Национальная символика как проявление общенациональной, коллективной идентичности.
10. Пресса как отражение культурных стереотипов.
11. Сказочные персонажи и культурные особенности.
12. Юмор и культурное своеобразие.
13. Понятие "патриотизм" в разных культурах.

Вопросы для самопроверки, диалогов, обсуждений, дискуссий:

1. Что такое жизненный ритм культуры? В чем особенности монохронного и полихронного времени?
2. В чем заключается сущность и особенности категории «пространство»?
3. Что такое «культуры высокого и низкого контекста»?
4. Как влияет скорость и характер распространения информации на поведение человека в рамках своей культуры?
5. В чем сущность понятий «индивидуализм» и «коллективизм»? Охарактеризуйте русскую культуру с точки зрения системы взаимоотношений.
6. Назовите признаки маскулинных и феминных культур. Как с этих позиций можно охарактеризовать русскую культуру?
7. Как делятся культуры по степени избегания неопределенности?
8. Какие, по вашему мнению, особенности русской культуры легли в основу образования наиболее распространенных стереотипных представлений о России и русских?

Методические рекомендации для выполнения заданий для СРС

СРС является обязательным компонентом дисциплины. Организация самостоятельной работы студентов (аудиторной и внеаудиторной) обеспечивает решение следующих задач: обучения самостоятельно анализировать, обсуждать, систематизировать материал, выделять главное, делать выводы, аргументировать.

Текущая СРС направлена на углубление и закрепление знаний студента, развитие практических умений. Текущая СРС в рамках дисциплины «Введение в теорию межкультурной коммуникации» включает следующие виды работ:

- работа с лекционным материалом;
- критическое изучение специальной и справочной литературы и работу с Интернет-источниками по темам курса,
- информационно-аналитический поиск для подготовки к практическим занятиям,
- составление плана и тезисов ответа,
- составление таблиц, схем, инфографик для систематизации и структуризации учебного материала,
- выполнение практических заданий,
- выполнение домашних заданий,

- изучение материала, вынесенного на самостоятельную проработку,
- подготовка устного доклада-презентации по темам лекционного курса,
- подготовка устного доклада-презентации по темам, не входящим в лекционный курс,
- подготовка к экзамену.

Творческая проблемно-ориентированная самостоятельная работа ориентирована на развитие интеллектуальных умений, комплекса общекультурных и профессиональных компетенций, повышение творческого потенциала студентов, включает следующие виды работ:

- поиск, анализ, структурирование и презентация информации;
- написание реферата,
- поиск, анализ и презентация информации на семинарских занятиях по темам, вынесенным на самостоятельную проработку.

Содержание самостоятельной работы студентов по дисциплине

1. Работа с материалами лекций: повторение материалов, подготовка к лекциям, самостоятельный поиск дополнительной информации (в соответствии с тематикой лекций).

2. Домашние задания: выполнение языковых упражнений, подбор иллюстративного материала, подготовка доклада.

Итоговую оценку в значительной мере определяет работа студента в течение всего семестра. Поэтому следует четко придерживаться указаний в отношении выполнения письменных заданий и своевременно сдавать их для контроля.

6. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

Тема (раздел)	Содержание заданий, выносимых на СРС	Количество часов, отводимых на выполнение заданий ОДО / ОЗО	Учебно-методическое обеспечение
Понятие коммуникации. Теория межкультурной коммуникации в системе наук о человеке. Объект, предмет, методы исследования и междисциплинарные связи	Конспект, выполнение практических заданий	4 / 8	1. Тер-Минасова С.Г. Язык и межкультурная коммуникация. – М.: Слово/Slovo, 2010. 2. Грушевицкая Т.Г., Попкова В. Д., Садохин А.П. Основы межкультурной коммуникации. – М.: Юнити, 2012.
Науки о культуре. Дефиниции культуры.	Конспект, выполнение практических заданий	4 / 8	3. Кабачки. Практика англоязычной межкультурной коммуникации. L1. – Санкт-Петербург, 2011.
Общественное развитие, материально-практическая и коммуникативно-познавательная деятельность индивида как процессы, формирующие культуру	Конспект, выполнение практических заданий	4 / 10	4. Верецагин Е.М., Костомаров В.Г. Язык и культура. –
Структурные признаки культуры: национальный характер, восприятие окружающего мира	Конспект, выполнение практических заданий	4 / 10	

Ценностные ориентации, представления и установки: обычаи, нормы, роли, социальные группы и отношения в различных культурах	Конспект, выполнение практических заданий	4 / 10	М., 2011.
Процессы восприятия и понимания текстовой деятельности в когнитологии	Конспект, выполнение практических заданий	4 / 10	
Теория языковой/вторичной языковой личности, ее структурные и системные характеристики	Конспект, выполнение практических заданий	4 / 10	
Концептуальная картина мира; тезаурус, языковая личность. Модели понимания. Уровни понимания и языковая личность	Конспект, выполнение практических заданий	4 / 10	
Типы ситуаций в сферах межкультурного общения; проблемы восприятия иных культур; этноцентризм, культурный релятивизм		4 / 11	

7. Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

Негосударственное частное образовательное учреждение
высшего образования
«Армавирский лингвистический социальный институт»

УТВЕРЖДАЮ

Ректор НЧОУ ВО АЛСИ
_____ Ф.Н. Аванесова
«26» августа 2016 г.

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

по дисциплине

Б1.В.ОД.9 ВВЕДЕНИЕ В ТЕОРИЮ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ

Код и направление подготовки	45.03.02 Лингвистика
Образовательная программа	«Теория и методика преподавания иностранных языков и культур»
Уровень	бакалавриат
Автор-составитель	Блинова Д.Е. к.фил.н. доцент кафедры отечественной и зарубежной филологии
Кафедра	отечественной и зарубежной филологии

Армавир, 2016

7.1. Паспорт фонда оценочных средств

В результате изучения дисциплины «Б1.В.ОД.9 Введение в теорию межкультурной коммуникации» обучающийся, в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 Лингвистика, вырабатывает следующие компетенции:

1. Владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3).
2. Способностью использовать понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1);
3. Владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4);
4. Владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5);
5. Способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10).
6. Владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1).
7. Владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15).

7.2. Перечень компетенций с указанием этапов их формирования в процессе освоения образовательной программы

	ОК-3	ОПК-1	ОПК-4	ОПК-5	ОПК-10	ПК-1, ПК-15
Знать	особенности разных видов коммуникации (вербальной, невербальной и паравербальной) и их роль в межкультурном общении			особенности дискурсивной деятельности и носителей разных культур		основные положения теории коммуникации; специфику межкультурной, межличностной и массовой коммуникации; особенности взаимодействия культур
Уметь	выстраивать диалог культур		распознавать культурно значимые параметры ситуации общения	правильно интерпретировать конкретные проявления коммуникативного поведения в	анализировать причины коммуникативной неудачи и пути её устранения	анализировать результаты собственной практической деятельности и в сфере

				различных культурах	в процессе межкультурного общения	межкультурной коммуникации с целью ее совершенствования
Владеть		понятийным и терминологическим аппаратом изучаемой дисциплины	основами политкорректности при общении с носителями англоязычной культуры			системой представлений о связи языка и культуры народа; базовыми методами и методиками анализа культурной специфики и межкультурных взаимодействий, включая методы анализа, интерпретации и оценки текстов и культурных ситуаций
Этапы формирования: Разделы и темы дисциплины, формирующие соответствующие компоненты компетенций	7-9	1-4	5-9	5-9	8-9	1-9
Оценочные средства (номера задания к темам)	7-9	1-4	5-9	5-9	8-9	1-9

7.3. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, а так же шкал оценивания

Уровень сформированности компетенции	Этап текущего контроля					Этап промежуточной аттестации (зачет с оценкой)	Этап промежуточной аттестации (экзамен)
	Критерии для определения уровня сформированности компетенции						
	Доклад / сообщение	Реферат	Доклады на дискуссионные темы*	Тест	Работа на практическом занятии (ответы на вопросы и т.п.)*	Критерии для определения уровня сформированности компетенции	Критерии для определения уровня сформированности компетенции
Высокий	4-5 балла	«отлично»	4-5 балла	81-100 %	4-5 балла	«отлично»	«отлично»
Продвинутый	3-4 балла	«хорошо»	3-4 балла	61-80%	3-4 балла	«хорошо»	«хорошо»
Пороговый	3 балла	«удовлетворительно»	3 балла	41-60%	3 балла	«удовлетворительно»	«удовлетворительно»
Ниже порогового	2 балла	«неудовлетворительно»	2 балла	0-40%	2 балла	«неудовлетворительно»	«неудовлетворительно»

Перечень оценочных средств сформированности компетенции

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Вид комплектации оценочным средством в ФОС
1	2	3	4
1.	Дискуссия	Оценочные средства, позволяющие включить обучающихся в процесс обсуждения спорного вопроса, проблемы и оценить их умение аргументировать собственную точку зрения.	Перечень дискуссионных тем для проведения круглого стола, дискуссии, полемики, диспута, дебатов
2.	Доклад, сообщение	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной темы	Темы докладов, сообщений

3.	Реферат	Продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения, а также собственные взгляды на нее.	Перечень тем рефератов
----	---------	--	------------------------

Оценивание сформированности компетенций происходит при устных ответах, а также при выполнении письменных заданий.

Уровневая шкала показателей сформированности компетенций

– При освещении оценочных средств по предмету преподаватель оценивает степень сформированности у обучающихся необходимых компетенций

Уровень «Ниже порогового». Этот уровень обозначает отсутствие у обучающегося понимания основ дисциплины, незнание терминологии, неумение применять имеющиеся сведения по конкретному вопросу.

Уровень «Пороговый». Этот уровень обозначает запоминание и воспроизведение изученного материала. Речь может идти о различных видах содержания - от конкретных фактов до целостных теорий. Общая черта этой категории - припоминание соответствующих сведений. Студент: знает (запоминает и воспроизводит) употребляемые термины; знает конкретные факты; знает методы и процедуры; знает основные понятия; знает правила и принципы.

Показателем способности понимать значение изученного может служить преобразование (трансляция) материала из одной формы выражения в другую - его «перевод» с одного «языка» на другой (например, из словесной формы - в математическую). В качестве показателя понимания может также выступать интерпретация материала студентом (объяснение, краткое изложение) или же предположение о дальнейшем ходе явлений, событий (предсказание последствий, результатов). Такие учебные результаты превосходят простое запоминание материала.

Обучающийся: понимает факты, правила и принципы; интерпретирует словесный материал, схемы, графики, диаграммы; преобразует словесный материал в математические выражения; предположительно описывает будущие последствия, вытекающие из имеющихся данных.

Уровень «Продвинутый». Этот уровень обозначает умение использовать изученный материал в конкретных условиях и в новых ситуациях. Сюда входят применение правил, методов, понятий, законов, принципов, теорий. Соответствующие результаты обучения

требуют более высокого уровня владения материалом, чем понимание. Студент: использует понятия и принципы в новых ситуациях; применяет законы, теории в конкретных практических ситуациях; демонстрирует правильное применение метода или процедуры.

Этот уровень обозначает умение разбить материал на составляющие части так, чтобы ясно выступала его структура. Сюда относятся вычленение частей целого, выявление взаимосвязей между ними, осознание принципов организации целого. Студент: выделяет скрытые (неявные) предположения; видит ошибки и упущения в логике рассуждений; проводит разграничения между фактами и следствиями; оценивает значимость данных.

Уровень «Высокий». Этот уровень обозначает умение комбинировать элементы так, чтобы получить целое, обладающее новизной. Таким новым продуктом может быть сообщение (выступление, доклад), план действий, схемы, упорядочивающие имеющиеся сведения.

Достижение соответствующих учебных результатов предполагает деятельность творческого характера, направленную на создание новых схем, структур. Студент: пишет небольшое творческое сочинение; предлагает план проведения эксперимента; использует знания из различных областей, чтобы составить план решения той или иной проблемы.

Устные и письменные работы/ответы (за исключением тестовых работ) студентов оцениваются по пятибалльной системе в соответствии с требованиями к выставлению оценки по каждому предмету.

Оценка устных ответов.

Оценка “отлично” ставится, если студент:

- Показывает глубокое и полное знание и понимание всего объёма программного материала; полное понимание сущности рассматриваемых понятий, явлений и закономерностей, теорий, взаимосвязей;

- Умеет составить полный и правильный ответ на основе изученного материала; выделять главные положения, самостоятельно подтверждать ответ конкретными примерами, фактами; самостоятельно и аргументировано делать анализ, обобщения, выводы. Устанавливать межпредметные (на основе ранее приобретенных знаний) и внутрипредметные связи, творчески применять полученные знания в незнакомой ситуации. Последовательно, чётко, связно, обоснованно и безошибочно излагать учебный материал; давать ответ в логической последовательности с использованием принятой терминологии; делать собственные выводы; формулировать точное определение и истолкование основных понятий, законов, теорий; при ответе не повторять дословно текст учебника; излагать материал литературным языком; правильно и обстоятельно отвечать на дополнительные вопросы учителя. Самостоятельно и рационально использовать наглядные пособия, справочные материалы, учебник, дополнительную литературу, первоисточники; применять систему условных обозначений при ведении записей,

сопровождающих ответ; использование для доказательства выводов из наблюдений и опытов;

- Самостоятельно, уверенно и безошибочно применяет полученные знания в решении проблем на творческом уровне; допускает не более одного недочёта, который легко исправляет по требованию учителя; имеет необходимые навыки работы с приборами, чертежами, схемами и графиками, сопутствующими ответу; записи, сопровождающие ответ, соответствуют требованиям.

Оценка “хорошо” ставится, если студент:

- Показывает знания всего изученного программного материала. Даёт полный и правильный ответ на основе изученных теорий; незначительные ошибки и недочёты при воспроизведении изученного материала, определения понятий дал неполные, небольшие неточности при использовании научных терминов или в выводах и обобщениях из наблюдений и опытов; материал излагает в определенной логической последовательности, при этом допускает одну негрубую ошибку или не более двух недочетов и может их исправить самостоятельно при требовании или при небольшой помощи преподавателя; в основном усвоил учебный материал; подтверждает ответ конкретными примерами; правильно отвечает на дополнительные вопросы учителя.

- Умеет самостоятельно выделять главные положения в изученном материале; на основании фактов и примеров обобщать, делать выводы, устанавливать внутрипредметные связи. Применять полученные знания на практике в видоизменённой ситуации, соблюдать основные правила культуры устной речи и сопровождающей письменной, использовать научные термины;

- Не обладает достаточным навыком работы со справочной литературой, учебником, первоисточниками (правильно ориентируется, но работает медленно). Допускает негрубые нарушения правил оформления письменных работ.

Оценка “удовлетворительно” ставится, если студент:

- Усвоил основное содержание учебного материала, имеет пробелы в усвоении материала, не препятствующие дальнейшему усвоению программного материала;

- Материал излагает несистематизированно, фрагментарно, не всегда последовательно;

- Показывает недостаточную сформированность отдельных знаний и умений; выводы и обобщения аргументирует слабо, допускает в них ошибки.

- Допустил ошибки и неточности в использовании научной терминологии, определения понятий дал недостаточно четкие;

- Не использовал в качестве доказательства выводы и обобщения из наблюдений, фактов, опытов или допустил ошибки при их изложении;

- Испытывает затруднения в применении знаний, необходимых для решения задач различных типов, при объяснении конкретных явлений на основе теорий и законов, или в подтверждении конкретных примеров практического применения теорий;

- Отвечает неполно на вопросы преподавателя (упуская и основное), или воспроизводит содержание текста учебника, но недостаточно понимает отдельные положения, имеющие важное значение в этом тексте;

- Обнаруживает недостаточное понимание отдельных положений при воспроизведении текста учебника (записей, первоисточников) или отвечает неполно на вопросы учителя, допуская одну-две грубые ошибки.

Оценка “неудовлетворительно” ставится, если студент:

- не усвоил и не раскрыл основное содержание материала;
- не делает выводов и обобщений.
- не знает и не понимает значительную или основную часть программного материала в пределах поставленных вопросов;
- имеет слабо сформированные и неполные знания и не умеет применять их к решению конкретных вопросов и задач по образцу;
- при ответе (на один вопрос) допускает более двух грубых ошибок, которые не может исправить даже при помощи учителя.

Оценка письменных работ

Оценка “отлично” ставится, если студент:

- выполнил работу полностью, без ошибок и недочетов.

Оценка “хорошо” ставится, если студент:

- выполнил работу полностью, но допустил в ней не более одной негрубой ошибки и одного недочета или не более трех недочетов.

Оценка “удовлетворительно” ставится, если студент:

- правильно выполнил не менее половины работы или допустил не более двух грубых ошибок;
- допустил не более одной грубой и одной негрубой ошибки и одного недочета;
- допустил не более трех негрубых ошибок;
- одной негрубой ошибки и трех недочетов;
- при отсутствии ошибок, но при наличии четырех-пяти недочетов.

Оценка “неудовлетворительно” ставится, если обучающийся:

- или если правильно выполнил менее половины работы.

Оценка тестовых работ (по стобалльной системе)

«отлично» - 75-100 баллов;

«хорошо» - 70 -50 баллов;

«удовлетворительно» - 45 -30 баллов;

«неудовлетворительно» - 25 баллов и меньше баллов, либо студент работы не выполнил, либо не сдал на проверку на бумажном носителе.

Оценивание качества устного ответа при промежуточной аттестации обучающегося

Уровень знаний, умений и навыков обучающегося при устном ответе во время промежуточной аттестации определяется оценками «отлично», «хорошо», «удовлетворительно», «неудовлетворительно» по следующим критериям:

Оценка «отлично» ставится, если:

- полно раскрыто содержание материала;
- материал изложен грамотно, в определенной логической последовательности;
- продемонстрировано системное и глубокое знание программного материала;
- точно используется терминология;
- показано умение иллюстрировать теоретические положения конкретными примерами, применять их в новой ситуации;
- продемонстрировано усвоение ранее изученных сопутствующих вопросов, сформированность и устойчивость компетенций, умений и навыков;
- ответ прозвучал самостоятельно, без наводящих вопросов;
- продемонстрирована способность творчески применять знание теории к решению профессиональных задач;
- продемонстрировано знание современной учебной и научной литературы;
- допущены одна - две неточности при освещении второстепенных вопросов, которые исправляются по замечанию.

Оценка «хорошо» ставится, если:

- вопросы излагаются систематизированно и последовательно;
- продемонстрировано умение анализировать материал, однако не все выводы носят аргументированный и доказательный характер;
- продемонстрировано усвоение основной литературы.
- ответ удовлетворяет в основном требованиям на оценку «отлично», но при этом имеет один из недостатков:
 - в изложении допущены небольшие пробелы, не исказившие содержание ответа;
 - допущены один - два недочета при освещении основного содержания ответа, исправленные по замечанию преподавателя;
 - допущены ошибка или более двух недочетов при освещении второстепенных вопросов, которые легко исправляются по замечанию преподавателя.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если:

- неполно или непоследовательно раскрыто содержание материала, но показано общее понимание вопроса и продемонстрированы умения, достаточные для дальнейшего усвоения материала;
- усвоены основные категории по рассматриваемому и дополнительным вопросам;
- имелись затруднения или допущены ошибки в определении понятий, использовании терминологии, исправленные после нескольких наводящих вопросов;
- при неполном знании теоретического материала выявлена недостаточная сформированность компетенций, умений и навыков, студент не может применить теорию в новой ситуации;
- продемонстрировано усвоение основной литературы.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если:

- не раскрыто основное содержание учебного материала;
- обнаружено незнание или непонимание большей или наиболее важной части учебного материала;
- допущены ошибки в определении понятий, при использовании терминологии, которые не исправлены после нескольких наводящих вопросов.
- не сформированы компетенции, умения и навыки.

Показатели для оценки устного ответа в привязке к компетенциям и шкале оценивания приведены в нижеследующей таблице:

№	Показатели оценивания	Коды компетенций, проверяемых с помощью показателей	Шкала оценивания
1.	Обучающийся имеет существенные пробелы в знаниях основного учебного материала по дисциплине; не способен аргументированно и последовательно его излагать, допускает грубые ошибки в ответах, неправильно отвечает на задаваемые комиссией вопросы или затрудняется с ответом; не подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой	ОПК-4, ОПК-5, ОПК-10, ПК-1 ПК-15	Неудовлетворительно
2	Обучающийся показывает знание основного материала в объеме, необходимом для предстоящей профессиональной деятельности; при ответе на вопросы билета и дополнительные вопросы не	ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК- 10, ПК-1	Удовлетворительно

	допускает грубых ошибок, но испытывает затруднения в последовательности их изложения; не в полной мере демонстрирует способность применять теоретические знания для анализа практических ситуаций, подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой на минимально допустимом уровне	ПК-15	
3	Обучающийся показывает полное знание программного материала, основной и дополнительной литературы; дает полные ответы на теоретические вопросы билета и дополнительные вопросы, допуская некоторые неточности; правильно применяет теоретические положения к оценке практических ситуаций; демонстрирует хороший уровень освоения материала и в целом подтверждает освоение компетенций, предусмотренных программой	ОК-3, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-10, ПК-1 ПК-15	Хорошо
4	Обучающийся показывает всесторонние и глубокие знания программного материала, знание основной и дополнительной литературы; последовательно и четко отвечает на вопросы билета и дополнительные вопросы; уверенно ориентируется в проблемных ситуациях; демонстрирует способность применять теоретические знания для анализа практических ситуаций, делать правильные выводы, проявляет творческие способности в понимании, изложении и использовании программного материала; подтверждает полное освоение компетенций, предусмотренных программой	ОК-3, ОПК-1, ОПК-4, ОПК-5, ОПК-10, ПК-1	Отлично

7.4 Типовые задания и иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций в процессе освоения образовательной программы

№	Компетенции	Оценочные средства	
		1 этап формирования компетенции	Устный опрос, доклад, сообщение, реферат
1	Владением навыками социокультурной и межкультурной коммуникации, обеспечивающими адекватность социальных и профессиональных контактов (ОК-3)	2 этап формирования компетенции	Экзамен
		1 этап формирования компетенции	Устный опрос, творческие задания, презентация, доклад, сообщение, реферат
2	Способностью использовать	1 этап формирования компетенции	Устный опрос, творческие задания, презентация, доклад, сообщение, реферат

	<p>понятийный аппарат философии, теоретической и прикладной лингвистики, переводоведения, лингводидактики и теории межкультурной коммуникации для решения профессиональных задач (ОПК-1)</p>	<p>2 этап формирования компетенции</p>	<p>Зачет</p>
3	<p>Владением этическими и нравственными нормами поведения, принятыми в инокультурном социуме; готовностью использовать модели социальных ситуаций, типичные сценарии взаимодействия участников межкультурной коммуникации (ОПК-4)</p>	<p>1 этап формирования компетенции</p>	<p>Творческие задания, презентация, доклад, сообщение, реферат</p>
		<p>2 этап формирования компетенции</p>	<p>Экзамен</p>
4	<p>Владением основными дискурсивными способами реализации коммуникативных целей высказывания применительно к особенностям текущего коммуникативного контекста (время, место, цели и условия взаимодействия) (ОПК-5)</p>	<p>1 этап формирования компетенции</p>	<p>Устный опрос, тест, творческие задания, презентация, доклад, сообщение, реферат</p>
		<p>2 этап формирования компетенции</p>	<p>Экзамен</p>
5	<p>Способностью использовать этикетные формулы в устной и письменной коммуникации (ОПК-10)</p>	<p>1 этап формирования компетенции</p>	<p>Устный опрос, тест, творческие задания, презентация, доклад, сообщение, реферат</p>
		<p>2 этап формирования компетенции</p>	<p>Экзамен</p>
6	<p>Владением теоретическими основами обучения иностранным языкам, закономерностями становления способности к межкультурной коммуникации (ПК-1)</p>	<p>1 этап формирования компетенции</p>	<p>Устный опрос, тест, творческие задания, презентация, доклад, сообщение, реферат</p>
		<p>2 этап формирования компетенции</p>	<p>Экзамен</p>

	<p>владением международным этикетом и правилами поведения переводчика в различных ситуациях устного перевода (сопровождение туристической группы, обеспечение деловых переговоров, обеспечение переговоров официальных делегаций) (ПК-15).</p>	1 этап формирования компетенции	Устный опрос, тест, творческие задания, презентация, доклад, сообщение, реферат
		2 этап формирования компетенции	Экзамен

Задания для промежуточной аттестации

Текущий контроль осуществляется в виде учета посещаемости аудиторных занятий, а также в форме проблемных дискуссий, докладов, сообщений.

Промежуточная аттестация является обязательной по дисциплине «Б1.В.ОД.9 Введение в теорию межкультурной коммуникации».

Промежуточная аттестация проводится в форме подготовки рефератов, сообщений, докладов.

Рефераты (доклады)

Реферат — это краткое изложение в письменном виде содержания и результатов индивидуальной учебно-исследовательской деятельности, имеет регламентированную структуру, содержание и оформление.

Задачи реферата:

1. Формирование умений самостоятельной работы студентов с источниками литературы, их систематизация;
2. Развитие навыков логического мышления;
3. Углубление теоретических знаний по проблеме исследования.

Текст реферата должен содержать аргументированное изложение определенной темы. Реферат должен быть структурирован (по главам, разделам, параграфам) и включать разделы: введение, основная часть, заключение, список используемых источников. В зависимости от тематики реферата к нему могут быть оформлены приложения, содержащие документы, иллюстрации, таблицы, схемы и т. д.

Критериями оценки реферата являются: новизна текста, обоснованность выбора источников литературы, степень раскрытия сущности вопроса, соблюдения требований к оформлению.

Оценка «отлично» ставится, если выполнены все требования к написанию реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность; сделан анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция; сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём; соблюдены требования к внешнему оформлению.

Оценка «хорошо» — основные требования к реферату выполнены, но при этом допущены недочёты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении.

Оценка «удовлетворительно» — имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата; отсутствуют выводы.

Оценка «неудовлетворительно» — тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы или реферат не представлен вовсе.

**Темы рефератов, рекомендуемые к написанию при изучении дисциплины
«Введение в теорию межкультурной коммуникации»**

1. Ways of expressing positive and negative evaluation in different languages.
2. Colours and their meaning in different cultures.
3. Stereotyped views on the national character of the British (any other nation).
4. Names of streets and their role in the formation of cultural background.
5. Culture based features of language behaviour.
6. Body language in different cultures.
7. The language of gestures in different cultures: similarities and differences.
8. Cultural differences in gift-giving.
9. Haptics - the study of touch (culture based differences).
10. The peculiarities of space communication in different cultures.
11. Paraverbal communication: notion, basic features.
12. The main features of the communicative behaviour of the British / Americans.
13. Communicative taboos in British (American) and Russian cultures.
14. Modes of address in different cultures.
15. The main features of the national character and mentality of the British/Americans.
16. Gender aspect in cross-cultural communication.
17. Interpersonal communication. Factors and conditions for successful communication.

Промежуточный контроль осуществляется один раз в семестр в виде тестирования. Результаты промежуточного контроля учитываются при сдаче экзамена.

Примерный вариант теста

Выберите правильный вариант ответа:

1. Межкультурная коммуникация как дисциплина сложилась в России:
А) в конце 20 века
Б) в середине 20 века
В) в начале 20 века
2. Основателем МКК стал
А) Э.Холл
Б) Л.Самовар, Р.Портер
В) А. Шпенглер
3. Первоначально дисциплина зародилась
А) в России
Б) во Франции
В) в США
4. Актуальность МКК обусловлена:
А) увеличением интенсивности межкультурных контактов
Б) политическим заказом правительства
В) «неестественным» характером межкультурного общения
5. Участие в межкультурной коммуникации – это
А) настоятельная потребность любого общества.
Б) препятствие для научно-технического прогресса
В) ослабление позиций собственной культуры
6. Матриархальным культурам присущи:
А) активность в покорении природы
Б) заботливость
В) рациональность
7. Духовная культура включает следующие компоненты:
А) культурные нормы

- Б) ценности и идеалы
 - В) материальные артефакты
8. Согласно Хофштеде, главными культурными измерениями являются:

- А) дистанция власти
- Б) эмоциональность/ рациональность
- В) долгосрочная и краткосрочная ориентация.

9. Основными уровнями культуры являются:

- А) результативный
- Б) институциональный
- В) объективный

10. С позиций семиотического подхода культура – это

- А) совокупность норм, образцов поведения, материальных и духовных результатов

деятельности

- Б) социальная информация, запечатленная с помощью знаков
- В) выражение смысла, значения, ценности в чувственно воспринимаемой форме.

11. Этноцентризм - это

- А) восприятие чужой культуры через призму собственной культуры.
- Б) восприятие ценностей других культур через призму собственной культуры
- В) высокая оценка «чужой» культуры

12. Культурный релятивизм – это

- А) отказ от сравнения культур с позиций своей собственной культуры
- Б) способность критически воспринимать другую культуру
- В) способность адекватно оценить культуру с позиций ее собственных рамок

13. Инкультурация – это

- А) процесс освоения языка.
- Б) процесс освоения индивидом норм и ценностей культуры
- В) процесс обучения человека традициям и правилам поведения

14. Культурная идентичность предполагает

- А) выбор языка
- Б) принятие культурных норм, образцов поведения, ценностных ориентаций.
- В) осознание человеком своей профессиональной принадлежности

15. Гибкий этноцентризм – это

- А) умение подняться над своими установками
- Б) отказ от собственной культуры
- В) умение понять другую культуру и другой образ мира

Исключите неправильный ответ:

16. В высококонтекстных культурах люди обращают внимание

- А) на контекст сообщения,
- Б) на форму сообщения
- В) на содержание

17. Коммуникативный стиль речевого общения может быть

- А) прямым и непрямым
- Б) искусным и письменным
- В) инструментальным и аффективным

18. Э.Холл выделил следующие зоны коммуникации:

- А) Семейная зона
- Б) Личная зона
- В) Интимное пространство

19. Термин «коммуникация»

- А) обладает более широким значением, чем общение
- Б) обладает более узким значением, чем общение

В) синонимичен термину общение
20. По характеру взаимодействия собеседников различают следующие формы коммуникации:

- А) Диалог
- Б) Монолог
- В) рассказ

Выберите правильный ответ

21. Главными причинами межкультурных конфликтов являются:

- А) гендерная принадлежность
- Б) общность менталитетов
- В) несовпадение ценностных ориентаций, установок

22. Личностная атрибуция - это

- А) склонность находить конкретного виновника конфликта
- Б) попытка сложить вину на обстоятельства
- В) склонность решать проблему самостоятельно

23. Проксемика – это

- А) способы использования пространства в процессе коммуникации
- Б) совокупность чувственных восприятий
- В) способы использования времени в процессе коммуникации

24. Этнические стереотипы - это обобщенные представления

- А) об отличительных чертах разных профессий
- Б) о типичных чертах других народов
- В) о специфике языков

25. Крайним случаем полного приспособления к чужой культуре является

- А) адаптация к другой культуре
- Б) интеграция в другую культуру
- В) признание культурных различий

Исключите неправильный ответ

26. Неприятные ощущения и эмоции при вхождении в чужую культуру называют

- А) культурной утомляемостью
- Б) культурным шоком
- В) этноцентризмом

27. Атрибуция – это

- А) приписывание другим людям определенных качеств, мотивов
- Б) заимствование всего лучшего в другой культуре
- В) попытка сложить вину на обстоятельства

28. Образ мира – это

- А) универсальная форма организации знаний индивида
- Б) совокупность всех знаний индивида
- В) языковая форма репрезентации знаний

29. Целью межкультурного обучения является

- А) формирование межкультурной компетентности
- Б) культурная ассимиляция
- В) отказ от собственной культуры

30. Понимание зависит:

А) от сложившейся системы знаний индивида, от его опыта, системы ценностных установок

- Б) от характера человека
- В) от характера взаимодействия собеседников

Задания для итогового контроля по дисциплине

Заключительный (итоговый) контроль подводит итоги изучения дисциплины «Б1.В.ОД.9 Введение в теорию межкультурной коммуникации».

Учебным планом по данной дисциплине предусмотрен экзамен.

Перечень вопросов к экзамену

1. Сущность функционализма, его значение в МКК.
2. Предрассудки: понятие, механизм формирования, типы
3. История развития МКК
4. Сущность этноцентризма и его роль в МКК.
5. Семиотика коммуникации
6. Дайте сопоставительный анализ русской и американской лингвокультур
7. Способы кодирования информации
8. Инкультурация и социализация
9. Функции коммуникации и коммуникативного акта
10. Понятие "культурный тон". Механизм развития
11. Понятие культурная компетенция
12. Национально-специфические черты невербальной коммуникации
13. Понятие "Коммуникация". Два подхода к коммуникации
14. Вербальные элементы коммуникации.
15. Коммуникация и культура
16. Стереотипы: функции и значение
17. Механизмы МКК
18. Культурный релятивизм как теоретическая методологическая основа МКК
19. Основные формы и виды коммуникации
20. Аккультурация как освоение чужой культуры
21. Понятие коммуникативная компетенция
22. Языковые картины мира в международном общении
23. Понятие "культура"
24. Невербальная коммуникация
25. Групповая и массовая коммуникация
26. Категоризация культуры Э. Холлу
27. Межличностная коммуникация (вербальное и невербальное общение)
28. Психологические основы МКК
29. Специологические черты МКК
30. Вербальная коммуникация: роль языка в общении. Стили коммуникации.
31. Понятие "языковая компетенция"
32. Расхождение концептов. Пересечение концептов-апелогов. Лазурные концепты
33. Моделирование коммуникации в разных науках
34. Категоризация культуры по Г. Хофстегу
35. Понятие МКК и ее составляющие.
36. Эффективность коммуникации и факторы, влияющие на нее
37. Когнитивные модели и структуры
38. Теоретические основы МКК
39. Типы МКК
40. Концепты как опорные элементы литвокультуры: ключевые русские, американские концепты.
41. Сущность функционализма, его значение в МКК
42. Предрассудки: понятие, механизм формирования, типы

7.5 Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний умений и навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

Макет оформления тем для рефератов (докладов, сообщений)

Название кафедры _____

Темы реферата (доклада, сообщения)

по дисциплине _____

(наименование дисциплины)

1

2.....

3.....

n.....

Критерии оценки:

- оценка «отлично» выставляется обучающемуся, если
- оценка «хорошо»
- оценка «удовлетворительно»
- оценка «неудовлетворительно»
- оценка «зачтено» выставляется обучающемуся, если
- оценка «не зачтено»

Составитель

И.О. Фамилия

(подпись)

« » 20 г.

7.5.1 Сводный перечень обобщенных критериев оценки разных форм контроля

Оценка знаний, умений, навыков может быть выражена в параметрах:

- «очень высокая», «высокая», соответствующая академической оценке «отлично»; «достаточно высокая», «выше средней», соответствующая академической оценке «хорошо»;
- «средняя», «ниже средней», «низкая», соответствующая академической оценке «удовлетворительно»;
- «очень низкая», «примитивная», соответствующая академической оценке «неудовлетворительно».

Критерии оценивания:

- Полнота знаний теоретического материала;
- Полнота знаний практического контролируемого материала, демонстрация умений и навыков решения типовых задач, выполнения типовых заданий/упражнений;
- Умение извлекать и использовать основную (важную) информацию из заданных теоретических, научных, справочных, энциклопедических источников;
- Умение собирать, систематизировать, анализировать и грамотно использовать информацию из самостоятельно найденных теоретических источников;
- Умение собирать, систематизировать, анализировать и грамотно использовать практический материал для иллюстраций теоретических положений;
- Умение самостоятельно решать проблему/задачу на основе изученных методов, приемов, технологий;
- Умение ясно, четко, логично и грамотно излагать собственные размышления, делать умозаключения и выводы;
- Умение соблюдать заданную форму изложения (доклад, эссе, другое);
- Умение пользоваться ресурсами глобальной сети (интернет);

- Умение пользоваться нормативными документами;
- Умение создавать и применять документы, связанные с профессиональной деятельностью;
- Умение определять, формулировать проблему и находить пути ее решения;
- Умение анализировать современное состояние отрасли, науки и техники;
- Умение самостоятельно принимать решения на основе проведенных исследований; Умение и готовность к использованию основных (изученных) прикладных программных средств;
- Умение создавать содержательную презентацию выполненной работы;
- Другое.

Критерии оценки компетенций:

- Способность к публичной коммуникации (демонстрация навыков публичного выступления и ведения дискуссии на профессиональные темы, владение нормами литературного языка, профессиональной терминологией, этикетной лексикой);
- Способность эффективно работать самостоятельно;
- Способность эффективно работать в команде;
- Готовность к сотрудничеству, толерантность;
- Способность организовать эффективную работу команды;
- Способность к принятию управленческих решений;
- Способность к профессиональной и социальной адаптации;
- Способность понимать и анализировать социальные, экономические и экологические последствия своей профессиональной деятельности;
- Владение навыками здорового образа жизни;
- Готовность к постоянному развитию;
- Способность использовать широкие теоретические и практические знания в рамках специализированной части какой-либо области;
- Способность демонстрировать освоение методов и инструментов в сложной и специализированной области;
- Способность интегрировать знания из новых или междисциплинарных областей для исследовательского диагностирования проблем;
- Способность демонстрировать критический анализ, оценку и синтез новых сложных идей;
- Способность оценивать свою деятельность и деятельность других;
- Способность последовательно оценивать собственное обучение и определять потребности в обучении для его продолжения;
- Другое.

7.5.2. Средства оценивания для промежуточной и текущей аттестации

Сообщение - подготовленное студентом самостоятельно публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной проблемы.

Количество и вес критериев оценки сообщения зависят от того, является ли оно единственным объектом оценивания или оно представляет собой только его часть.

Сообщение как единственное средство оценивания эффективно, прежде всего, тогда, когда студент представляет результаты своей собственной учебно/научно-исследовательской деятельности, и важным является именно содержание и владение представленной информацией. В этом случае при оценке сообщения может быть использована любая совокупность из следующих критериев:

- соответствие выступления теме, поставленным целям и задачам;
- проблемность / актуальность;
- новизна / оригинальность полученных результатов;

- глубина / полнота рассмотрения темы;
- доказательная база / аргументированность / убедительность / обоснованность выводов;
- логичность / структурированность / целостность выступления;
- речевая культура (стиль изложения, ясность, четкость, лаконичность, красота языка, учет аудитории, эмоциональный рисунок речи, доходчивость, пунктуальность, невербальное сопровождение, оживление речи афоризмами, примерами, цитатами и т.д.);
- используются ссылки на информационные ресурсы (сайты, литература);
- наглядность / презентабельность (если требуется);
- самостоятельность суждений / владение материалом / компетентность.

Параметры оценочного средства (пример для сообщения-презентации)

Предлагаемое количество тем	10
Предел длительности контроля	Общее время 90 мин.
Критерии оценки: - соответствие выступления теме, поставленным целям и задачам; - показал понимание темы, умение критического анализа информации; - продемонстрировал знание методов изучения ... и умение их применять; - обобщил информацию с помощью рисунков и т.д.;	максимум 5 баллов
- сформулировал аргументированные выводы;	
- оригинальность и креативность при подготовке презентации;	
«5» (отлично), если	Задание выполнено полностью
«4» (хорошо), если	Задание выполнено с
«3» (удовлетворительно), если	Обнаруживает знание и
«2» (неудовлетворительно), если	Обнаруживает недостаточный уровень знания, непонимание большей части задания

Доклад - подготовленное студентом самостоятельно публичное выступление по представлению полученных результатов решения определенной учебно-практической, учебно-исследовательской или научной проблемы.

Количество и вес критериев оценки доклада зависят от того, является ли доклад единственным объектом оценивания или он представляет собой только его часть.

Доклад как единственное средство оценивания эффективен, прежде всего, тогда, когда студент представляет результаты своей собственной учебно/научно-исследовательской деятельности, и важным является именно содержание и владение представленной информацией. В этом случае при оценке доклада может быть использована любая совокупность из следующих критериев:

- соответствие выступления теме, поставленным целям и задачам;
- проблемность / актуальность;
- новизна / оригинальность полученных результатов;
- глубина / полнота рассмотрения темы;
- доказательная база / аргументированность / убедительность / обоснованность выводов;
- логичность / структурированность / целостность выступления;
- речевая культура (стиль изложения, ясность, четкость, лаконичность, красота языка, учет аудитории, эмоциональный рисунок речи, доходчивость, пунктуальность, невербальное сопровождение, оживление речи афоризмами, примерами, цитатами и т.д.);
- используются ссылки на информационные ресурсы (сайты, литература);
- наглядность / презентабельность (если требуется);
- самостоятельность суждений / владение материалом / компетентность.

Если доклад сводится к краткому сообщению (10 - 15 минут, может сопровождаться презентацией (10-15 слайдов) и не может дать полного представления о проведенной работе, то необходимо оценивать ответы на вопросы и, если есть, отчет/пояснительную записку. В этом случае ситуация аналогична оцениванию курсовой работы или проекта.

Параметры оценочного средства (пример для доклада-презентации)

Предлагаемое количество тем	10
Предел длительности контроля	Общее время 90 мин.
Критерии оценки: - соответствие выступления теме, поставленным целям и задачам; - показал понимание темы, умение критического анализа информации; - продемонстрировал знание методов изучения ... и умение их применять; - обобщил информацию с помощью таблиц, схем, рисунков и т.д.; - сформулировал аргументированные выводы; - оригинальность и креативность при подготовке презентации;	маж 5 баллов
«5» (отлично), если	Задание выполнено полностью
«4» (хорошо) , если	Задание выполнено с
«3» (удовлетворительно), если	Обнаруживает знание и
«2» (неудовлетворительно), если	Обнаруживает недостаточный уровень знания, непонимание большей части задания

Конспект позволяет формировать и оценивать умения студентов по переработке информации.

Параметры оценочного средства (пример)

Тема «Индивидуально-психологические качества личности»	Источник конспектирования, полное биографическое описание
Предел длительности контроля	45 мин.
Критерии оценки: оптимальный объем текста (не более одной трети оригинала); логическое построение и связность текста; полнота/ глубина изложения материала (наличие ключевых положений, мыслей); визуализация информации как результат ее обработки (таблицы, схемы, рисунки); оформление (аккуратность, соблюдение структуры оригинала).	маж 5 баллов
«5» (отлично), если	Задание выполнено полностью
«4» (хорошо) , если	Задание выполнено с
«3» (удовлетворительно), если	Обнаруживает знание и понимание
«2» (неудовлетворительно), если	Обнаруживает недостаточный уровень знания, непонимание большей части задания

Реферат - продукт самостоятельной работы студента, представляющий собой краткое изложение в письменном виде полученных результатов теоретического анализа определенной научной (учебно-исследовательской) темы, где автор раскрывает суть исследуемой проблемы, приводит различные точки зрения. В ФОС приводится перечень тем, среди которых студент может выбрать тему реферата.

Параметры оценочного средства (пример)

Предел длительности контроля	Защита: 10 мин выступление + ответы на вопросы.
Критерии оценки (собственно текста реферата и защиты): информационная достаточность; соответствие материала теме и плану; стиль и язык изложения (целесообразное использование терминологии, пояснение новых понятий, лаконичность, логичность, правильность применения и оформления цитат и др.); наличие выраженной собственной позиции; адекватность и количество использованных источников (7-10); - владение материалом.	маж 5 баллов
«5» (отлично), если	Задание выполнено полностью
«4» (хорошо), если	Задание выполнено с
«3» (удовлетворительно), если	Обнаруживает знание и
«2» (неудовлетворительно), если	Обнаруживает недостаточный уровень знания, непонимание большей части задания

Оценивание результатов обучения на экзамене

Экзамен - процедура, проводимая по установленным правилам для оценки чьих-либо знаний, умений, компетенций по какому-либо учебному предмету, модулю и т.д. Процедура проведения экзамена может быть организована по-разному.

Традиционный экзамен предполагает выдачу списка вопросов, выносимых на экзамен, заранее (в самом начале обучения или в конце обучения перед сессией). Экзамен включает, как правило, две части: теоретическую (вопросы) и практическую (задачи, практические задания, кейсы и т.д.). Для подготовки к ответу на вопросы и задания билета, который студент вытаскивает случайным образом, отводится время в пределах 30 минут. После ответа на теоретические вопросы билета, как правило, ему преподаватель задает дополнительные вопросы. Компетентностный подход ориентирует на то, чтобы экзамен обязательно включал деятельностный компонент в виде задачи/ситуации/кейса для решения.

Распределение вопросов и заданий по билетам приводится в ФОС и находится в закрытом для студентов доступе.

В традиционной системе оценивания именно экзамен является наиболее значимым оценочным средством и решающим в итоговой отметке учебных достижений студента.

Параметры оценочного средства

<i>1 Оценка выполнения практического задания</i>	Мах 5 баллов
--	--------------

<i>2 Оценка собеседования по теоретической части</i>	
Критерии оценки (результат определяется как сумма всех составляющих)	
«5» баллов	<p style="text-align: center;">В соответствии с паспортом компетенции</p> <ul style="list-style-type: none"> - показывает глубокое и полное понимание категорий и концепций, необходимых для изучения лингвистических проблем (т.е. знание основного содержания учебного элемента (модуля)); - проявляет высокий уровень умений применять знания и методы для решения практических задач/заданий; - владеет навыками использования их в сфере профессиональной деятельности; - демонстрирует понимание важности приобретенных знаний и умений для будущей профессиональной деятельности;
«4»баллов	<p style="text-align: center;">В соответствии с паспортом компетенции</p> <ul style="list-style-type: none"> - демонстрирует знание проблем и процессов, но допускает неточности в их объяснении; - способен оценивать некоторые лингвистические проблемы и процессы; - демонстрирует некоторые навыки использования лингвистического знания в будущей профессиональной деятельности; - демонстрирует понимание приобретенных знаний и умений для будущей профессиональной деятельности;
«3»баллов	<p style="text-align: center;">В соответствии с паспортом компетенции</p> <ul style="list-style-type: none"> - имеет представление о категориях и концепциях, необходимых для изучения лингвистических проблем; - испытывает сложности при выборе методов объяснения их; - может с трудом показать навыки использования лингвистических знаний в будущей профессиональной деятельности;

8. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины

Основная

Марков, В.И. Межкультурная коммуникация : учеб. пособие по направлению подготовки 51.03.01 «Культурология», профиль «Социокультурное проектирование», квалификация (степень) выпускника «бакалавр» / В.И. Марков, О.В. Ртищева. - Кемерово : КемГИК, 2016. - 111 с. - ISBN 978-5-8154-0354-3. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1041758>

Борисова, Е. Н. Введение в межкультурную коммуникацию / Борисова Е.Н. - Москва :Согласие, 2015. - 96 с.: ISBN 978-5-906709-28-8. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/559437>

Дополнительная

Межкультурная коммуникация в глобальном мире: моделирование, эффективность, доверие : монография / под ред. д-ра социол. наук, проф. А.Г. Тюрикова. — Москва : ИНФРА-М, 2023. — 266 с. — (Научная мысль). — DOI 10.12737/1895951. - ISBN 978-5-16-017897-4. - Текст : электронный. - URL: <https://znanium.com/catalog/product/1895951>

Черкашина, Т. Т. Язык деловых межкультурных коммуникаций : учебник / под ред. Т.Т. Черкашиной. — Москва : ИНФРА-М, 2024. — 368 с. + Доп. материалы [Электронный ресурс]. —

9. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет» (далее - сеть «Интернет»), необходимых для освоения дисциплины

1. Официальный сайт Института лингвистических исследований РАН: <http://iling.spb.ru/index.html>
2. Официальный сайт Института языкознания РАН: <http://iling-ran.ru>
3. Научная электронная библиотека: elibrary.ru
4. Библиотека электронных учебников ЭБС Книгафонд: <http://www.knigafund.ru>
5. Официальный сайт Российской государственной библиотеки: <http://elibrary.rsl.ru>
6. Официальный сайт Российской национальной библиотеки: <http://www.nlr.ru/>
7. Официальный сайт библиотеки Русского гуманитарного Интернет-университета: <http://www.i-u.ru/biblio/>
8. Библиотека Гумер - гуманитарные науки: http://www.gumer.info/bibliotek_Buks/Linguist/Index_Ling.php
9. Официальный сайт Московского лингвистического журнала: издается Институтом лингвистики Российского государственного гуманитарного университета: <http://rggu-bulletin.rggu.ru/>

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

При изучении данной дисциплины студентам рекомендуется посещать лекции, так как они содержат компактно и систематизированно собранный материал из многих источников, обеспечивают эффективное усвоение знаний и облегчают подготовку к экзамену. Необходимо также самостоятельно изучать рекомендованную преподавателем литературу.

Изучение курса осуществляется в следующих формах: лекции, практические занятия и самостоятельная работа студентов. Для эффективного усвоения материала студенты должны посещать все лекции по данному курсу. Перед очередной лекцией необходимо прочитать конспект предыдущей, чтобы лучше запомнить и усвоить пройденный материал. Студенты должны активно участвовать в обсуждении предлагаемых вопросов к практическим занятиям. Цель практических занятий состоит в том, чтобы обеспечить понимание основных положений курса, развить у студентов умение работать с научной литературой, лингвистическими словарями, привить им навыки сопоставительного анализа, так как материал курса предусматривает сопоставительные сведения из изучаемых иностранных языков и родного.

Лекционные и практические занятия проводятся под руководством преподавателя, что позволяет снять трудности, возникающие в процессе изучения материала, акцентируя внимание на ключевые моменты теории и тех разделов, которые представляют собой интерес в плане овладения языком. Студенты должны посещать все лекции и принимать активное участие в обсуждении тех или иных вопросов как на лекциях, так и на практических занятиях. Для эффективного усвоения материала студенты должны выполнять основные требования, предъявляемые преподавателем: ознакомиться с программой курса и контрольными вопросами заранее, чтобы иметь возможность самостоятельно готовиться, используя список рекомендованной литературы. Самостоятельность, активность студентов – необходимое условие успешного усвоения данного курса.

Использование современных образовательных технологий

В соответствии с требованиями ФГОС ВО реализация компетентностного подхода предусматривает широкое использование в учебном процессе активных и интерактивных форм проведения занятий в сочетании с внеаудиторной работой с целью формирования и развития профессиональных навыков обучающихся. В рамках учебных курсов

предусмотрены встречи с представителями российских и зарубежных компаний, образовательных учреждений, научных, государственных и общественных организаций, мастер-классы экспертов и специалистов.

Удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, определяется главной целью программы, особенностью контингента обучающихся и содержанием конкретных дисциплин, и в целом в учебном процессе НЧОУ ВО АЛСИ они должны составлять не менее определенного 20 процентов от всего объема аудиторных занятий.

Использование в учебном процессе активных и интерактивных форм занятий направлено на повышение качества подготовки путем развития у обучающихся творческих способностей и самостоятельности (методы проблемного обучения, исследовательские методы, тренинговые формы и др.).

В процессе преподавания дисциплины применяются инновационные формы учебных занятий, развивающих у обучающихся навыки командной работы, межличностной коммуникации, принятия решений, лидерские качества (включая, при необходимости, проведение интерактивных лекций, групповых дискуссий, ролевых игр, тренингов, анализ ситуаций и имитационных моделей».

Инновационные формы учебных занятий с использованием активных и интерактивных технологий обучения

№	Наименование раздела (перечислить те разделы, в которых используются активные и/или интерактивные образовательные технологии)	Формы занятий с использованием активных и интерактивных образовательных технологий	Трудоемкость (час.) очная форма обучения
1.	Лекция 2. Науки о культуре. Дефиниции культуры	Лекция-визуализация	2
2.	Лекция 5. Ценностные ориентации, представления и установки; обычаи, нормы, роли, социальные группы и отношения между людьми в различных культурах	Лекция-беседа	2
3.	Практическое занятие №5.	Учебная дискуссия	2
4.	Практическое занятие №7.	Проблемное практическое занятие	2
5.	Практическое занятие №9.	Практическое занятие с применением метода «круглого стола»	2
<i>Итого:</i>			10

11. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

При проведении различных типов учебных занятий применяются демонстрационные, так и индивидуальные режимы. На занятиях используются мультимедиа технологии, презентации с использованием программы Power Point. Это

повышает темп восприятия информации, мотивацию к учению за счет мультимедийных эффектов, а также развивает наглядно-образное мышление студентов.

12 Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

Для обеспечения учебной дисциплины необходимы: учебная аудитория, учебная и учебно-методическая литература, аудио-, видеоаппаратура; компьютер; проектор; ноутбук; интерактивная доска.

Негосударственное частное образовательное учреждение высшего образования «Армавирский лингвистический социальный институт», реализующее основную образовательную программу подготовки, располагает материально-технической базой, обеспечивающей проведение всех видов дисциплинарной и междисциплинарной подготовки, лабораторной, практической и научно-исследовательской работы обучающихся, предусмотренных учебным планом вуза, и соответствующей действующим санитарным и противопожарным правилам и нормам.

Обеспечение учебного процесса компьютерами предусматривает наличие не менее одного компьютера на 25 обучающихся.

При использовании печатных изданий вуз обеспечивает каждого обучающегося во время самостоятельной подготовки рабочим местом в читальном зале библиотеки в соответствии с объемом изучаемых учебных дисциплин. (23а, Библиотека; 26а, Читальный зал)

При использовании электронных изданий вуз обеспечивает каждого обучающегося во время самостоятельной подготовки рабочим местом в компьютерных классах (лабораториях), читальном зале библиотеки с выходом в Интернет в соответствии с объемом изучаемых учебных дисциплин.

Обеспеченность компьютерным временем с доступом в Интернет составляет не менее 200 часов в год на одного обучающегося.

Дисциплина	№ кабинета, Литер, Название	Оснащение
Б1.В.ОД.9 Введение в теорию межкультурной коммуникации	28а, Кабинет иностранных языков;	телевизор, DVD, видеомэгафнофон; лингафонные комплекты индивидуальные (16 шт.); аудиомэгафнофон;
	24а, Лингафонный кабинет;	лингафон на 12 посадочных мест; аудиокассеты (с записью интенсивных курсов иностранных языков); телевизор, DVD, видеомэгафнофон;
	10б, Кабинет теории и методики преподавания;	комплекты тематических плакатов, учебно-методические стенды, (таблицы, карты);
	33 а, Кабинет русского языка и литературы;	комплекты тематических плакатов, учебно-методические стенды,

	32в, Методический кабинет ВО; 11Ж, Кабинет истории, философии и социальных наук; литер В, Конференц-зал; 12 Б, Учебная аудитория	ноутбук; комплекты тематических плакатов, учебно-методические стенды, методические материалы, компьютер; компьютер, мультимедийный проектор, интерактивная доска, комплекты тематических плакатов, учебно-методические стенды
--	---	---

13. Особенности организации образовательного процесса по образовательным программам для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Обучение обучающихся с ограниченными возможностями здоровья осуществляется на основе образовательных программ, адаптированных при необходимости для обучения указанных обучающихся.

Обучение по образовательным программам инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья предусмотрено НЧОУ ВО АЛСИ с учетом особенностей психофизического развития, индивидуальных возможностей и состояния здоровья таких обучающихся.

В НЧОУ ВО АЛСИ созданы специальные условия для получения высшего образования по образовательным программам обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

Под специальными условиями для получения высшего образования по образовательным программам обучающимися с ограниченными возможностями здоровья понимаются условия обучения таких обучающихся, включающие в себя использование специальных образовательных программ и методов обучения и воспитания, специальных учебников, учебных пособий и дидактических материалов, специальных технических средств обучения коллективного и индивидуального пользования, предоставление услуг ассистента (помощника), оказывающего обучающимся необходимую техническую помощь, проведение групповых и индивидуальных коррекционных занятий, обеспечение доступа в здания организаций и другие условия, без которых невозможно или затруднено освоение образовательных программ обучающимися с ограниченными возможностями здоровья.

В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья организацией при необходимости обеспечивается:

- 1) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по зрению:
 - наличие альтернативной версии официального сайта организации в сети "Интернет" для слабовидящих;
 - размещение в доступных для обучающихся, являющихся слепыми или слабовидящими, местах и в адаптированной форме (с учетом их особых потребностей) справочной информации о расписании учебных занятий (информация должна быть

выполнена крупным рельефно-контрастным шрифтом (на белом или желтом фоне) и продублирована шрифтом Брайля);

присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь;

обеспечение выпуска альтернативных форматов печатных материалов (крупный шрифт или аудиофайлы);

обеспечение доступа обучающегося, являющегося слепым и использующего собаку-поводыря, к зданию организации;

2) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху:

дублирование звуковой справочной информации о расписании учебных занятий визуальной (установка мониторов с возможностью трансляции субтитров (мониторы, их размеры и количество необходимо определять с учетом размеров помещения);

обеспечение надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации;

3) для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, материально-технические условия должны обеспечивать возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, столовые, туалетные и другие помещения организации, а также пребывания в указанных помещениях (наличие пандусов, поручней, расширенных дверных проемов, лифтов, локальное понижение стоек-барьеров; наличие специальных кресел и других приспособлений).

Образование обучающихся с ограниченными возможностями здоровья может быть организовано как совместно с другими обучающимися, так и в отдельных группах или в отдельных организациях.

При получении высшего образования по образовательным программам обучающимся с ограниченными возможностями здоровья предоставляются бесплатно специальные учебники и учебные пособия, иная учебная литература, а также услуги сурдопереводчиков и тифлосурдопереводчиков.

14. Перечень лицензионного программного обеспечения

Перечень лицензионного программного обеспечения, используемый в реализации ОПОП:

1. Windows 8.1
2. Linuxmint-17.1-cinnamon-32bit
3. Гарант АЭРО
4. Libreoffice